

DURANGOKO UDALAREN HAUTAKETA PROBETAN ESKU-HARTZEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE ADMISIÓN A PRUEBAS SELECTIVAS DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO

Deialdia · Plaza a la que opta	SARRERA ERREGISTROA · REGISTRO DE ENTRADA
Zein hizkuntzatan egin nahi dituzu ariketak? ¿En qué idioma desea realizar las pruebas?	
Euskaraz · En euskera ☐	
Gaztelera · En castellano ☐	

1. DATU PERTSONALAK · DATOS PERSONALES

1. deitura · 1er apellido	2. deitura · 2º apellido	Izena · Nombre
NAN-AIZ · DNI-NIE	Sexua · Sexo E. · M. ☐ G. · H. ☐	Jaioteguna · Fecha de nacimiento
Harremanetarako telefonoa/k · Teléfono/s de contacto		Posta elektronikoa · Correo electrónico
Helbidea · Domicilio		Herria · Localidad
Posta kodea · Código postal		Probintzia · Provincia
Desgaitasuna duen pertsona bazara, zenbat denbora eta zer bitarteko berezi behar dituzu azterketak egiteko? (behar badi-tuzu) En caso de que sea discapacitado/a, ¿qué tipo de adaptación de tiempo y medios necesita para la realización de los ejercicios? (en el supuesto de que lo necesite)		

2. HEZIKETA · FORMACIÓN

Deialdian eskatutako titulu akademiko ofiziala · Título académico oficial exigido en la convocatoria

TITULUA · TÍTULO	EMAN ZENeko ZENTRUA ETA HERRIA CENTRO Y LOCALIDAD DE EXPEDICIÓN	LORTZE DATA FECHA DE OBTENCIÓN

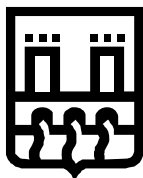
3. EUSKARA · EUSKERA

Deialdian eskatutako titulu ofiziala · Título oficial exigido en la convocatoria

3. HE HURRENGO TITULUA KREDITATZEN DU ACREDITA EL PL 3 MEDIANTE EL SIGUIENTE TÍTULO	EMAN ZENeko ZENTRUA CENTRO DE EXPEDICIÓN	LORTZE DATA FECHA DE OBTENCIÓN
3. HEari dagokion euskara azterketa egitea eskatzen dut · Solicito realizar examen de euskera correspondiente al PL 3 ☐		

4. ESKAINTZAK ZEIN ESTALDURA PREMIETARAKO JASO NAHI DIREN · NECESIDADES DE COBERTURA PARA LAS QUE SE DESEA RECIBIR OFERTAS

Iraupen luze ko beharizanetarako (hiru (3) hilabete baino irau-pen luzeagoa aurreikusten dutenak) · Necesidades de larga duración (previsiblemente superiores a tres (3) meses) ☐	Iraupen labur reko beharizanetarako (hiru (3) hilabete baino irau-pen laburrago aurreikusten dutenak) · Necesidades de corta duración (previsiblemente inferiores a tres (3) meses) ☐
Beharizan guztietarako · Todo tipo de necesidades ☐	



Udala Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

ESKAERA HONEKIN BATERA DOAZEN AGIRIAK · DOCUMENTOS QUE ACOMPAÑAN A ESTA SOLICITUD:

☐

NANaren fotokopia
Fotocopia del DNI

☐

Deialdian parte hartzeko eskatutako tituluaren fotokopia
Fotocopia del título exigido para tomar parte en la convocatoria

☐

3. Hizkuntza eskakizunaren egiaztagiraren fotokopia (edo baliakide den tituluarena)
Fotocopia del certificado del perfil lingüístico 3 (o del título equivalente).

☐

Azterketa tasen ordainagiria
Justificante de pago de tasas de examen

Baimena ematen al duzu zure datu pertsonalak Administrazio Publikoen beste Erakunde batzuei lagatzeko, lan eskaintzak jasotze aldera? (berariazko erantzunik ez badago, lagapena onartzen ez duela ulertuko da)

¿Autoriza la cesión, a efectos de recibir ofertas de empleo, de sus datos personales a otras Entidades de las Administraciones Públicas? (se entenderá que no acepta su cesión en caso de que no conste respuesta expresa)

Bai ☐ Si

Ez ☐ No

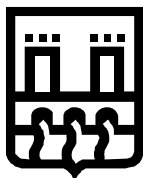
Behean sinatzen duenak, eskaera hau dagokion hautaketa probetan onartua izatea ESKATZEN DU, eta bertan azaltzen diren datuak egiazkoak direla eta oinarrietan eskatutako baldintzak betetzen dituela BAIEZTATZEN DU, eskatutakoan agiri orijinal bidez ziurtatuko dituela hitz ematen duelarik.

El abajo firmante SOLICITA ser admitido/a a las pruebas selectivas a las que se refiere la presente instancia y DECLARA que son ciertos los datos consignados en ella y que reúne las condiciones exigidas en las Bases, comprometiéndose a acreditarlas fehacientemente en el momento en el que le sean requeridas.

Data · Fecha

Sinadura · Firma

DURANGOKO UDALEKO ALKATEARI / A LA ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO



DATUEN BABESA

Honako hau jakinarazten dizut, indarrean dagoen datuak babesteko araudian aurreikusitako ondorioetarako:

Durangoko Udaleko Giza Babilabideen Departamentua da zure datu pertsonalen tratamenduaren arduraduna (helbidea: Barrenkalea 17-1. solairua, 48200 Durango).

Durangoko Udaleko Idazkari Nagusia da datuak babesteko ordezkarria (helbidea: Barrenkalea 17-1. solairua, 48200 Durango).

Zure datuen tratamenduak helburua da aurkeztuko zaren hautaketa-prozesua egoki prestatu eta garatzea, hautaketa-prozesuaren ondorioz sor litekeen lan-poltsa eratu eta kudeatzea, zuk alegatutako tituluak eta, oro har, merezimenduak egiaztatzea eta aurkeztuko zaren plazak betetzeko behar diren betekizun guztiak dituzula egiaztatzea.

Eman dituzun datuak kontserbatuko dira aplikagarriak diren arau-xedapenek hala inposatzen duten bitartean.

Enplegatu Publikoaren Oinarriko Estatutuaren Legearen testu bateginaren (EPOETB) legezko manu bat (55. eta 56. artikulua) betetzea da zure datuen tratamendurako legezko oinarria, tratamendu horren helburua denean egiaztatzea ea betetzen dituzun funtzio publikoan sartzeko betekizunak eta hautaketa-prozesuan hori betetzeko behar diren gainera-ko inguruabarrak. EPOETBn (10. artikulua) ezarritako botere publiko bat egikaritzea da zure datuen tratamendurako legezko oinarria, tratamendu horren helburua aurkeztu zaren hautaketa-prozesuaren ondorioz egin litezkeen lan-poltsak kudeatzea denean.

Aurreko tratamenduetarako beharrezkoak diren datuak eman ezean, ezin izango duzu hautaketa-prozesuan parte hartu.

Posta elektronikoko helbideari eta telefono-zenbakiei buruzko zure datuak komunikazioak egiteko tratatzeari dagokionez, horretarako berariaz ematen duzun baimena izango da legezko oinarria. Hautaketa-prozesuan parte hartzea eta horren ondorio guztiak ez daude zure posta elektronikoko helbidearen eta zure telefono-zenbakien datuak tratatzeko baimena ematearen mende.

Zure datu pertsonalak (izen-abizenak, NANA, helbidea, harremanetarako telefonoa eta prestakuntza-maila) badaude sor litezkeen lan-poltsetan, helburu bakar honekin laga ahal izango zaizkie beste administrazio publiko batzuei, betiere jasota badago berariaz baimena eman duzula horretarako: lan-eskaintzak egin ahal izatea lege ezarritako terminoetan.

Zeure datuetara irispide izateko, zuzentzeko, ezerezteko, aurka egiteko, mugatzeko eta transferitzeko dituzun eskubideak tratamenduaren arduradunaren aurrean egikaritu ahal izango dituzu. Eskubidea izango duzu, era berean, eskatu zaizun tratamendurako edo tratamenduetarako eman duzun baimena kentzeko, baina horrek ez dio legitimatzerik kenduko baimena kendu aurretik eginiko tratamenduari. Era berean, ezin izan badituzu zeure eskubideak egikaritu, erreklamazioa aurkeztu ahal izango duzu datuen babesaren gaian eskuduna den kontrol-agintaritzaren aurrean.

PROTECCIÓN DE DATOS

A los efectos previstos en la normativa vigente en protección de datos se le informa que:

El responsable del tratamiento de sus datos personales es el Departamento de Recursos Humanos del Ayuntamiento de Durango, sito en Barrenkalea, núm. 17-1º, 48200 Durango.

La Delegada de Protección de Datos del Ayuntamiento de Durango es la Secretaria General del Ayuntamiento de Durango, con dirección en Barrenkalea, núm. 17-1º, 48200 Durango.

Sus datos serán tratados con el fin de preparar y desarrollar correctamente el proceso selectivo al que usted aspira y la constitución y gestión de la bolsa de trabajo que pudiera crearse a resultados del mismo, de verificar los títulos y méritos en general alegados por usted y de acreditar que cuenta con todos los requisitos necesarios para el acceso a las plazas a las que concurre.

Los datos proporcionados se conservarán mientras así lo impongan las disposiciones normativas aplicables.

La base legal para el tratamiento de sus datos a fin de verificar los requisitos de acceso a la función pública y las circunstancias que determinen su desempeño en el proceso selectivo es el cumplimiento de un mandato legal contenido en el TREBEP (artículos 55 y 56). La base legal para el tratamiento de sus datos a fin de gestionar las posibles bolsas de trabajo resultantes del proceso selectivo al que usted aspira es el ejercicio de un poder público recogido en el TREBEP (artículo 10).

De no facilitarse los datos necesarios para los anteriores tratamientos, no será posible la participación en el correspondiente proceso selectivo.

La base legal para el tratamiento de sus datos relativos a dirección de correo electrónico y números de teléfono para comunicaciones es su consentimiento expreso a tal efecto. La participación en el proceso selectivo y todas sus consecuencias no están supeditadas a la prestación de su consentimiento para el tratamiento de los datos relativos a su correo electrónico y sus números de teléfono.

Sus datos personales contenidos en las posibles bolsas de trabajo (nombre y apellidos, DNI, domicilio, teléfono de contacto y nivel de formación) serán cedidos, siempre que conste su expreso consentimiento, a otras Administraciones Públicas con la exclusiva finalidad de que les puedan ser realizadas ofertas de empleo en los términos legalmente previstos.

Usted podrá ejercer ante el responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación del tratamiento y a la portabilidad de sus datos. Asimismo, usted tiene derecho a retirar el consentimiento prestado para el o los tratamientos que así lo hayan requerido, sin que ello obste a la legitimidad del tratamiento realizado previamente a su retirada. De igual modo, usted podrá presentar una reclamación ante la Autoridad de Control en materia de Protección de Datos competente cuando no haya obtenido satisfacción en el ejercicio de sus derechos.